

La douce France

Verslag van de concertreis naar Frankrijk (13-29 juli 2018) door Mathieu Daniël Polak

In juli 2018 ben ik op concerttournee geweest naar Frankrijk. Mede door de gastvrijheid van de organisators van de carillonconcerten werd het voor Ruth en mij gelijk een ware vakantie. Het eerste concert stond gepland op 15 juli. Op 13 juli zijn we uit Nederland vertrokken en hebben overnacht in Orléans. Deze stad is vooral bekend door Jeanne d'Arc, een meisje dat een beslissende rol heeft gespeeld in de Honderdjarige Oorlog tussen Frankrijk en Engeland. Op 14 juli zijn we doorgereisd naar de regio Occitanie. In de avond kwamen we aan in het dorpje Sainte Croix. Het is een schilderachtig plaatsje in de bergen.

Aldaar werden we door Gabriel Birague en zijn vrouw Mireille van harte welkom geheten. We bleven logeren bij echte Fransen wat een andere belevenis is dan als toerist verblijven in een hotel. Zij verbouwen hun eigen groente en fruit. We werden rijkelijk getrakteerd op eten en drinken. Mireille spreekt Spaans wat voor Ruth heel aangenaam was.

Gabriel bracht ons op 15 juli naar Villefranche de Rouergue. Daar heb ik op het carillon van de Collégiale Notre-Dame een concert gegeven. Op deze dag vond ook de finale van de Soccer Worldcup plaats. Na het concert hebben we gezamenlijk bij een vriend van de familie Birague de voetbalwedstrijd gezien. Omdat Frankrijk heeft gewonnen, ben ik nogmaals de toren op gegaan om de Marseillaise te spelen. Eenmaal weer in Sainte Croix trok Gabriel een fles champagne open om te vieren dat het concert succesvol is verlopen. Van het concert heb ik naderhand een cd gekregen.



Gabriel Birague en Mathieu Daniël Polak
Villefranche de Rouergue

De omgeving van Villefranche de Rouergue is prachtig. In het dorpje Villeneuve maakten we een tussenstop om baguette te kopen. In Villeneuve vindt iedere zondag een markt plaats waar streekproducten verkocht worden. Op 16 juli zijn Ruth en ik weer in de auto gestapt om naar het Oosten van Frankrijk te rijden.

Omdat het volgende concert pas op 20 juli stond gepland moesten we ons een paar dagen zelf vermaken. We besloten om ons een paar dagen te vestigen in Roanne. Dit stadje ligt in de buurt van Charlieu waar het tweede concert gepland stond.

Vanuit Roanne hebben we een excursie gemaakt naar Mâcon, geboorteplaats van de Franse voetballer Griezmann. Het plaatsje viel op door straten met kleurrijke parasols gespannen tussen de daken.

In Vichy zijn we gaan winkelen. We hadden verwacht overal schoonheidsproducten te kunnen vinden waarvan we dan een paar hadden kunnen kopen als cadeaus maar in Vichy, een stad juist om die schoonheidsproducten bekend, troffen we nagenoeg niets op dat gebied aan.

Op 20 juli gaf ik een beiaardconcert in Charlieu. Het was een minicarillon met een omvang van twee octaven zonder pedaal. Je zou verwachten dat het instrumentje licht zou spelen. Het tegenovergestelde was waar. Het speelde loodzwaar en halverwege moest ik vanwege een blaar op mijn rechterpink een pleister omdoen. Op zo'n klein maar taai instrument is maar het beste om eenvoudig repertoire te spelen.

In Charlieu troffen we Jean Bernard Lemoine (JB). Na afloop van het concert is hij met ons meegereden naar Nâves Parmelan alwaar we enkele dagen zouden verblijven. Vlak voor de berg zijn we gestopt en heeft JB door voor ons uit te rijden, ons gegidst naar Naves Parmelan. We verbleven in het hotel Chez Panisset. In dit pension heeft de tijd waarachtig stil gestaan. Het verblijf werd ons aangeboden door de concertorganisatie.

Op 21 juli gaf ik 's avonds een beiaardconcert in Annecy. Ruth en ik zijn vroeg in de ochtend naar Annecy gegaan om voorafgaand aan het concert de stad goed te kunnen bekijken. Het meer van Annecy is bijzonder mooi. Het water is volgens mij ondiep en kristalhelder.



Ruth en Mathieu in Annecy

Jean Bernard Lemoine (JB) vertelde dat Annecy dichtbij Genève (Zwitserland) ligt en mensen die naar het theater willen gaan of willen luisteren naar toporkesten in Genève hun hart op kunnen halen. Het concert in Annecy was net als in Villefranche de Rouergue met publiek in de toren erbij. Dat betekende dat het gedrukte programma niet helemaal gevolgd hoeft te worden. Wel is het belangrijk om tussendoor enthousiast iets te vertellen over de gespeelde muziek. Spontaan liet ik een paar kinderen meespelen bij een paar stukjes.

Dat werd gewaardeerd. Ik hoop dat door mijn presentatie het carillon van Annecy er sponsors bij heeft gekregen.



Concert Couvent de la Visitation - Annecy
met bijdragen van kinderen

Na het concert zijn we met JB naar de top van de berg gereden. Daar kregen wij een diner aangeboden. Op de top van de berg is het een flink stuk kouder dan in Nâves Parmelan. Het restaurant bevond zich op een plateau. In de weiden stonden koeien met bellen om hun nek. JB noemde deze koeien een mobiel carillon.

Op zondag 22 juli werden we door de familie Lemoine uitgenodigd om bij hun te lunchen. Ze hadden een vegetarisch menu voorbereid (Ruth en ik zijn vegetariërs). Onze ervaringen met Fransen zijn heel positief. Het zijn allemaal buitengewoon aardige mensen. Natuurlijk spreken ze liever Frans dan Engels maar dat is voor ons geen probleem. Na de lunch zijn we met JB meegereden naar Lyon.

Op het carillon van het Stadhuis van Lyon (Hôtel de Ville) gaf ik een beiaardconcert zoals je dat alleen in sprookjes voorstelt. Het Stadhuis is een soort paleis en op het binnenplein stonden tientallen blauwe stoelen. Ongetwijfeld zijn er veel bezoekers geweest want een half uur voorafgaand aan het concert stond er al een rij bij de deur. Uiteraard heb ik foto's van het Stadhuis op Facebook gepost en uit de reacties kon ik opmaken dat het een hele eer was om daar te mogen spelen.



Stadhuis van Lyon

De dag erna zijn we met JB meegereden naar Taninges. Daar bevond zich bij de speelcabine van het carillon een tribune. Voorafgaand aan ieder stuk vertelde ik iets over de desbetreffende componist of over het stuk. JB vertaalde mijn Engelse toelichtingen in het Frans. Er zijn veel mensen op het concert afgekomen. Na ieder stuk klonk een enthousiast applaus. In de toren in Taninges is een klein museum ingericht over carillons en harmoniums.



Taninges (Saint Jean Baptiste)
Publiek op de tribune

Op 24 juli namen we afscheid van Jean Bernard Lemoine en zijn in de auto gestapt. Van Nâves Parmelan naar Perpignan was op zich prima te doen op een dag. In de avond heb ik in Perpignan beiaardier Laurent Pie opgebeld en een afspraak gemaakt om op 25 juli in de ochtend alvast het carillon van Perpignan uit te proberen.

Ik heb Laurent en assistente Marie een exemplaar van Viva el Perú gegeven. Viva el Perú is een boek met arrangementen van Peruviaanse muziek. Ik probeer er een traditie van te maken om gastheren en gastvrouwen een boek cadeau te geven als dank voor de uitnodiging. Ik heb ook een boekje meegegeven voor hoofdbeiaardier Elizabeth Vitu. Zij kon er bij het concert niet bijzijn omdat ze zelf in België concerten moest geven. Volgens collega's speelt het carillon van Perpignan zwaar. Ik heb daar geen last van gehad. Ik sloot het concert af met een eigen compositie genaamd Et je Danse. Ik heb het stuk speciaal voor Perpignan gecomponeerd. Door bemiddeling van Elizabeth Vitu wordt deze compositie in het najaar van 2018 uitgegeven bij de 'American Carillon Music Editions' (ACME). Na het concert en de gezamenlijke maaltijd zagen we in het centrum een muziekensemble dat speelde. Ik denk dat het de lokale bevolking was die op de muziek danste. Deze folklore kennen we in Nederland helemaal niet. Ik denk dat het iets typisch Catalaans is want in Barcelona heb ik in 2017 ook een dergelijk volksfeest gezien.



Gezamenlijke maaltijd in Perpignan

Op 26 juli zijn Ruth en ik richting Duitsland gegaan. Perpignan - Wuppertal (Duitsland) waar ik de volgende afspraak had, is te ver rijden

om in een dag te doen. Daarom besloten Ruth en ik in Metz, vlakbij de grens met Luxemburg nog een stop te maken.

Metz is beslist een stad om nog eens naar terug te gaan. Qua luxe doet het denken aan Luxemburg stad en er zijn genoeg bezienswaardigheden om er eens een vakantie aan te besteden.

Voor mijn moeder hebben Ruth en ik een aantal souvenirs uit Frankrijk meegebracht. Het zou leuk zijn als zij de volgende keer meekomt naar Frankrijk.



Metz: Porte des Allemands

Video Danse avec Moi gespeeld in Villefranche de Rouergue: <https://youtu.be/o4Fzh0yaNec>

Video Lieve Maan gespeeld in Villefranche de Rouergue: <https://youtu.be/W7F8Eu-hl34>

Video I feel Pretty gespeeld in Villefranche de Rouergue: <https://youtu.be/hlvvTH-p6mk>